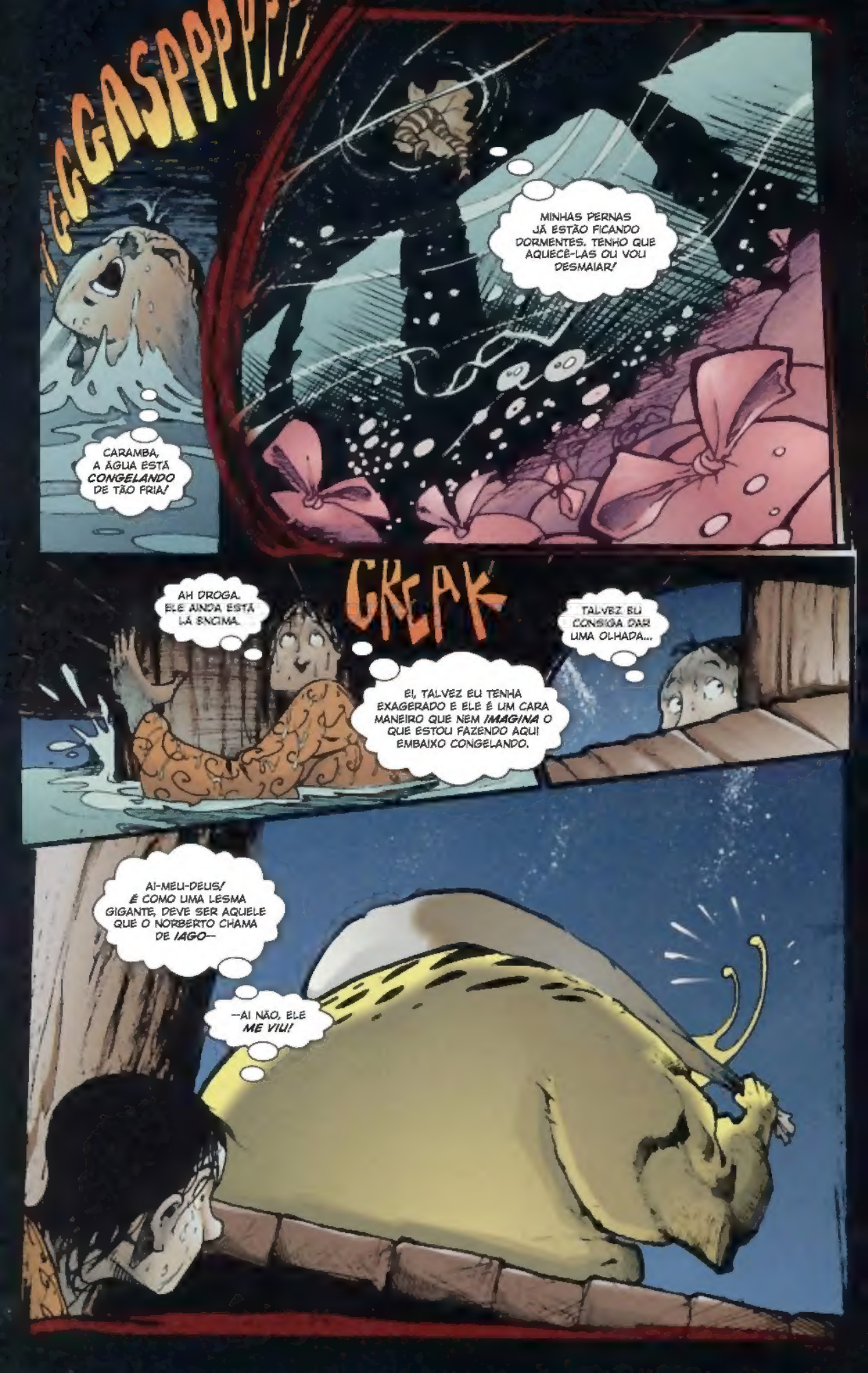
image
24
MAY
$1.95
$2.65
CANADA
THE MASK
TM
8 MENTOS
TRAD-MANIA

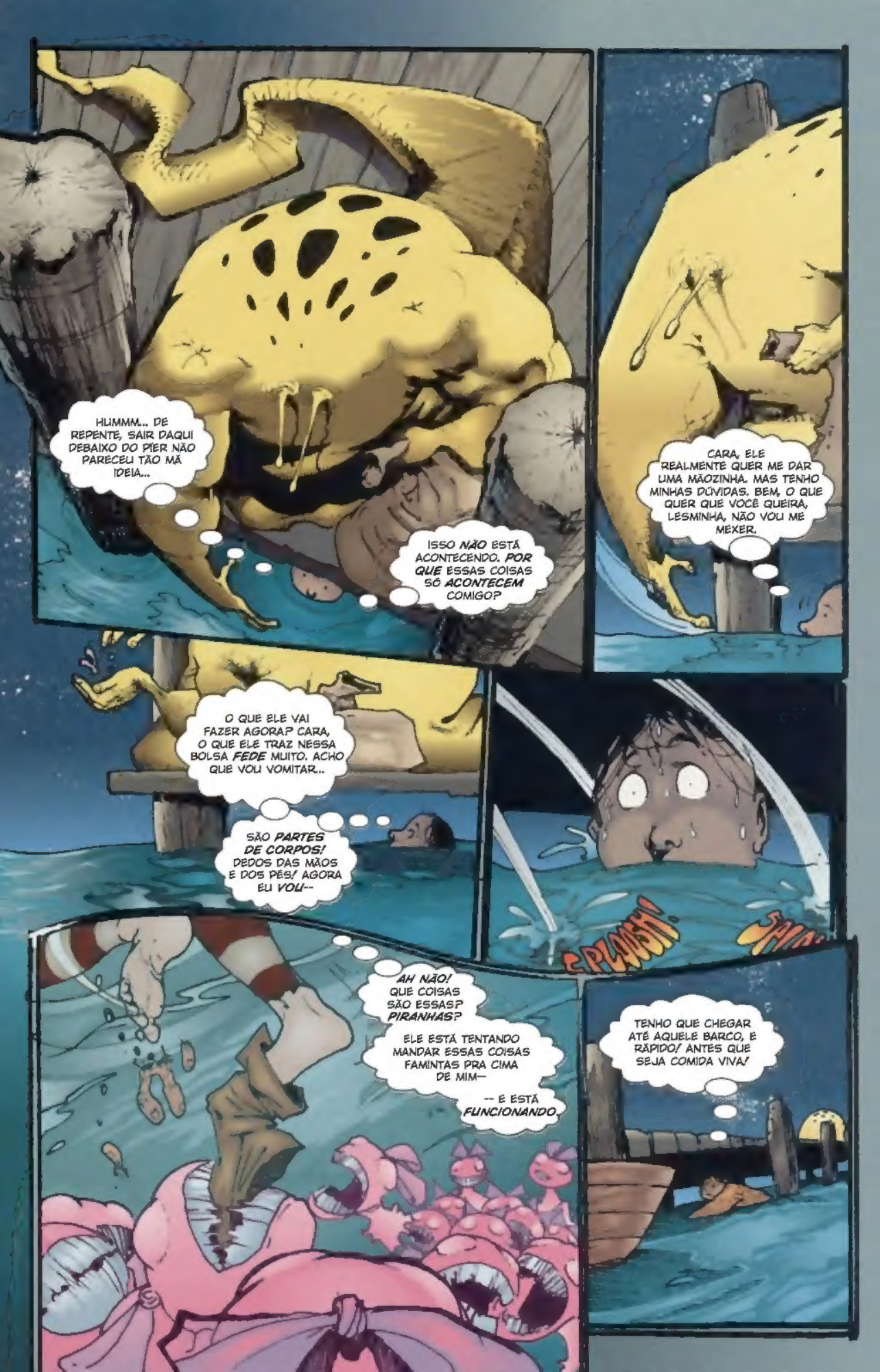
TRADUÇÃO
JULIANAPADRÃO

LETRAS
RONALDORRB

APOSTO QUE ME TRAZER NESSE LUGAR ESTÚPIDO É SÓ UMA TENTATIVA FALHA DE VOLTAR A MERECER UM LUGAR NO MEU CORAÇÃO.
MESMO QUE VOCÊ TENTASSE E ME FIZESSE DE VÍTIMA, É UM POUCO TARDE DEMAIS, EU DIRIA.
ONDE VOCÊ ESTAVA QUANDO PRECISAMOS... QUANDO A MÃE PRECISOU DE VOCÊ, HEIN? E ONDE ESTAVA VOCÊ...
...QUANDO EU TINHA SÓ QUATRO ANOS DE IDADE?
DESDE QUANDO DEIXEI ESSA COISA ESTÚPIDA ENTRAR NA MINHA VIDA, MEU MUNDO INTEIRO SE DESMANCHOU EM PEQUENAS PARTES!
BOM, NÃO MAIS!
SPLOSH
VOCÊ MENTIU PARA MIM ESSE TEMPO TODO.
TUNK!
VOCÊ NÃO PODE MENTIR ASSIM, PAPAI, VOCÊ ESTÁ ENGANANDO A SI MESMO.
E VOU TE FAZER SABER QUE TUDO O QUE VOCÊ ME NEGOU NOS ÚLTIMOS DEZ ANOS REALMENTE ME AFETOU...

... NEM QUE ISSO SEJA A ÚLTIMA COISA QUE EU FAÇA.
CREAK
TEM ALGUÉM AQUI FORA A ESSA HORA?
CREAK
AH, QUE BOM. ALGUM *BICHO* BLOQUEANDO A MINHA VOLTA.
CREAK
PARECE QUE ELE NÃO ME VIU...
AI MERDA!
NÃO CONSIGO RESPIRAR!
NÃO ENTRE EM PÂNICO!
NÃO CONSIGO RESPIRAR!


GASPPPP!
CARAMBA, A ÁGUA ESTÁ CONGELANDO DE TÃO FRIA!
MINHAS PERNAS JÁ ESTÃO FICANDO DORMENTES. TENHO QUE AQUECÊ-LAS OU VOU DESMAIAR!
CREAK
AH DROGA. ELE AINDA ESTÁ LÁ ENCIMA.
EI, TALVEZ EU TENHA EXAGERADO E ELE É UM CARA MANEIRO QUE NEM IMAGINA O QUE ESTOU FAZENDO AQUI EMBAIXO CONGELANDO.
TALVEZ EU CONSIGA DAR UMA OLHADA...
AI-MEU-DEUS! É COMO UMA LESMA GIGANTE, DEVE SER AQUELE QUE O NORBERTO CHAMA DE IAGO—
—AI NÃO, ELE ME VIU!



HUMMM... DE REPENTE, SAIR DAQUI DEBAIXO DO PIER NÃO PARECEU TÃO MÁ IDEIA...

ISSO *NÃO* ESTÁ ACONTECENDO. *POR QUE* ESSAS COISAS SÓ *ACONTECEM* COMIGO?

CARA, ELE REALMENTE QUER ME DAR UMA MÃOZINHA. MAS TENHO MINHAS DÚVIDAS. BEM, O QUE QUER QUE VOCÊ QUEIRA, LESMINHA, NÃO VOU ME MEXER.

O QUE ELE VAI FAZER AGORA? CARA, O QUE ELE TRAZ NESSA BOLSA *FEDE* MUITO. ACHO QUE VOU VOMITAR...

SÃO *PARTES DE CORPOS!* DEDOS DAS MÃOS E DOS PÉS! AGORA EU *VOU*--

SPLOOSH!

AH NÃO! QUE COISAS SÃO ESSAS? *PIRANHAS?*

ELE ESTÁ TENTANDO MANDAR ESSAS COISAS FAMINTAS PRA CIMA DE MIM—

-- E ESTÁ *FUNCIONANDO*.

TENHO QUE CHEGAR ATÉ AQUELE BARCO, E RÁPIDO! ANTES QUE SEJA COMIDA VIVA!

NÃO FUJA DOS SEUS SENTIMENTOS, GAROTINHA...
VAMOS, SARA, RÁPIDO! RÁPIDO! TEM QUE COLOCAR ESSE NEGÓCIO POR BAIXO DO PIER ANTES QUE...
JÁ FOI...
...CONTINUA...
AI!!! VÁ SE FERRAR, CARA!
AGORA SE VOCÊ PUDER PARAR DE BALANÇAR EU TALVEZ CONSIGA ME RECUPERAR E PENSAR!
MINHA MELHOR CHANCE É ME MANTER ENTRE O PIER E ELE, E DEVAGARINHO VOLTAR PARA A MARGEM. ACHO QUE VAI FUNCIONAR.
VOCÊ PODE "ESPIAR"...
TÁ CERTO, AMIGO...

...MAS SEM "TOCAR".
CARAMBA, ELE AO *DESISTE!*
OK, VAMOS VER O QUANTO *VOCÊ* GOSTA DE SER PUXADO POR ENTRE AS FRESTAS!
GRUNH
ACHO QUE VOCÊ NÃO GOSTOU *MUITO*, NÉ?
É MELHOR EU TE DEIXAR EM PAZ ANTES QUE VOCÊ DESTRUA O *PIER INTEIRO!*
NÃO O PERCA DE VISTA, SARA.
IGNORE A FALTA DE ESPAÇO.
IGNORE AS PIRANHAS.
CONTINUA SEGUINDO ATÉ A MARGEM.

ACHO QUE TÔ FICANDO MALUCA. COMO EU ME COLOCO NESSAS SITUAÇÕES?
QUERIA ESTAR COM O STEVE, EM CASA. OU ATÉ MESMO COM O NORBERT, NO ABRIGO. EM QUALQUER LUGAR MAS... MAS...
AH--ESPIA, QUE LUAR BONITO... ISSO ME FAZ LEMBRAR QUE--
DROGA! VAI COMEÇAR TUDO *DE NOVO!*
BOM. QUE SEJA. PODE LEVAR ESSA SAIA ESTÚPIDA.
RRRRRR
EI-- DEIXA A MINHA--
OOOFFF!
OK-- NÃO VOU *PASSAR* POR AÍ! QUANTAS VEZES ELE VAI ME *RODAR* ATÉ CONSEGUIR *TIRAR* DAQUI?
...PERNA.
AIII! PARA DE *PUXAR*, SEU *ESTÚPIDO* @#&%$*!!

FINALMENTE! CARA, ESSA LESMA É TENSA! TALVEZ AGORA ELA ME DEIXA EM PAZ!
NÃO POSSO CONTINUAR ASSIM-- ESTOU ME SENTINDO COMO SE FOSSE QUEBRAR.
WHUM
SABE, SE EU FOSSE UMA PESSOA FRACA, EU JÁ TERIA COMEÇADO A CHORAR.
MAS É NECESSÁRIO MUITO MAIS QUE ISSO PARA...
BOM, SE ELE ACHA QUE JOGAR PARTES DE CORPOS FORA VAI ME FAZER SAIR DO BARCO-- SEM CHANCE!
PLOP!
AQUI EMBAIXO... ESSAS COISAS... TENTAM...
SPURT!
MEU DEUS! ELAS CONSEGUEM SENTIR O CHEIRO DOS DEDOS!

ÓTIMO! AGORA A ÁGUA ESTÁ BAIXANDO!
ELE QUER QUE ELAS COMAM DENTRO DO BARCO, É?
BOM, BOM. VAMOS VER O QUE PODEMOS FAZER.
LÁ! VÃO COMER SEU BANQUETE PRÁ LÁ!
CARA, ELAS ESTÃO FAMINTAS! OLHA ISSO!
SPLOOSH!
HUMM...DESDE QUANDO AS PIRANHAS TEM ARCOS NA CABEÇA?
BUM
OK, ENTÃO É ISSO...
...ACABOU.
AI, MERDA! ELE QUER BRIGA?
ENTÃO ELE VAI TER.

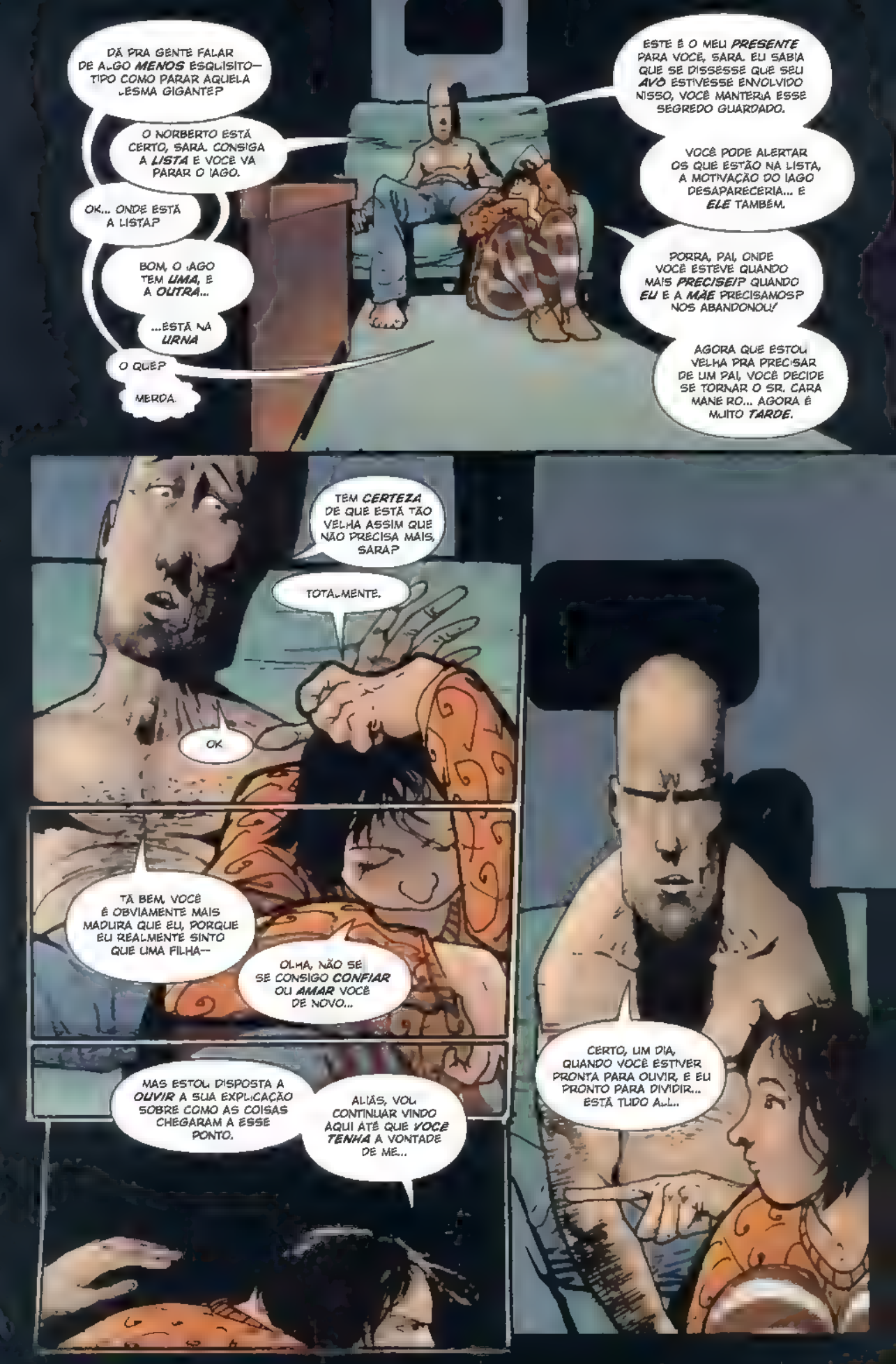
QUE TAL UM ABRAÇO?

QUAL É, SAFADO, ESTOU PRONTA PRA...

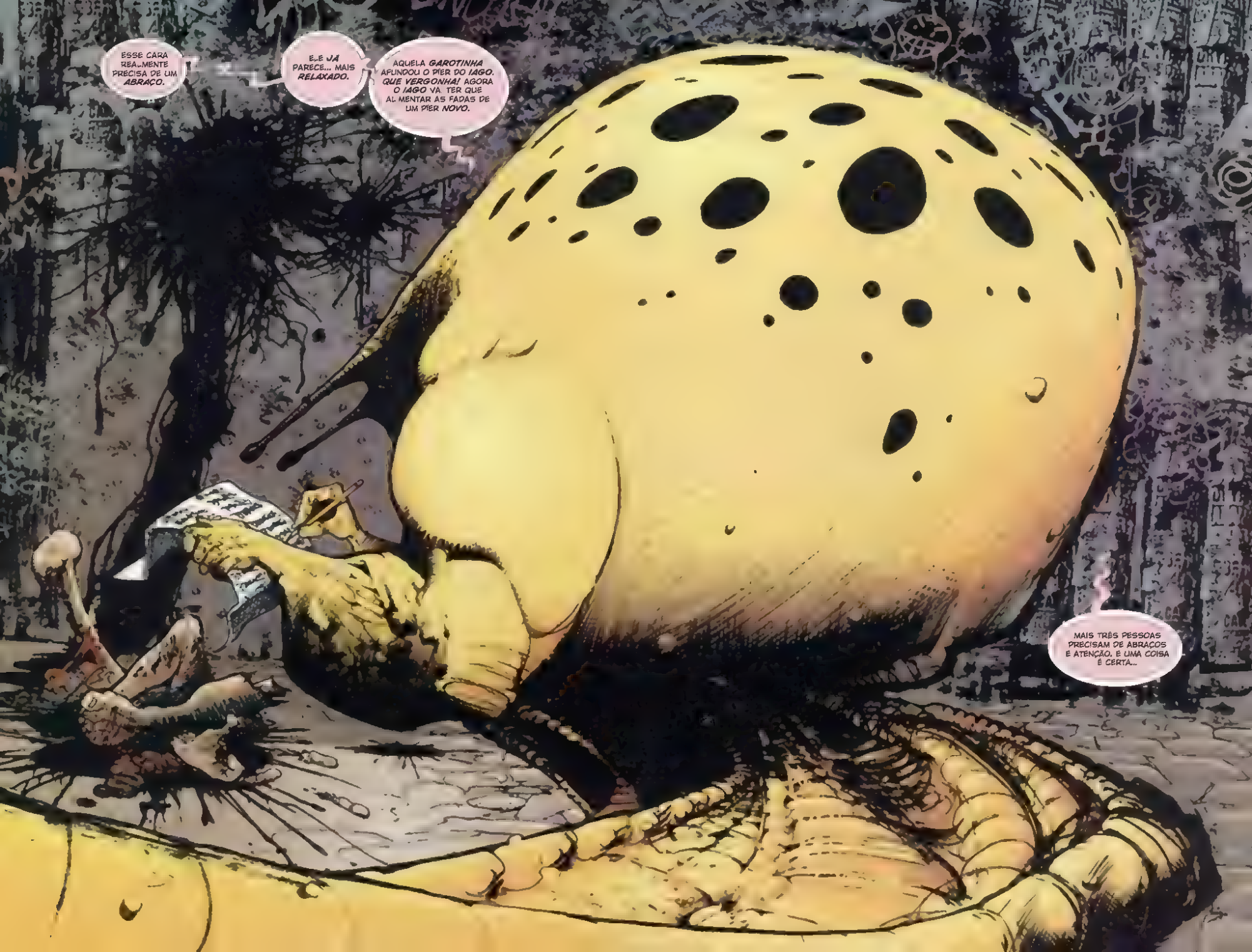
OK, AGORA É A MINHA CHANCE, ENQUANTO ELE SE ESCONDE..
...MAS O QUE ACONTECEU COM AS MINHAS MÃOS? TÁ GRUDADA?! E OLHA QUE DESSA VEZ NÃO ESTOU SONHANDO!
CONSEGUI! FUNCIONOU! NÃO PENSE QUE VOCÊ IA ME VER, CERTO?
DAR UM NÓ NELE NÃO VAI DEIXAR ELE PRESO POR MUITO TEMPO...
... MAS TALVEZ.
...O SUFICIENTE.
RESPIRA RESPIRA RESPIRA RESPIRA RESPIRA RESPIRA RESPIRA RESPIRA RESPIRA
RESPIRA RESPIRA RESPIRA RESPIRA RESPIRA RESPIRA

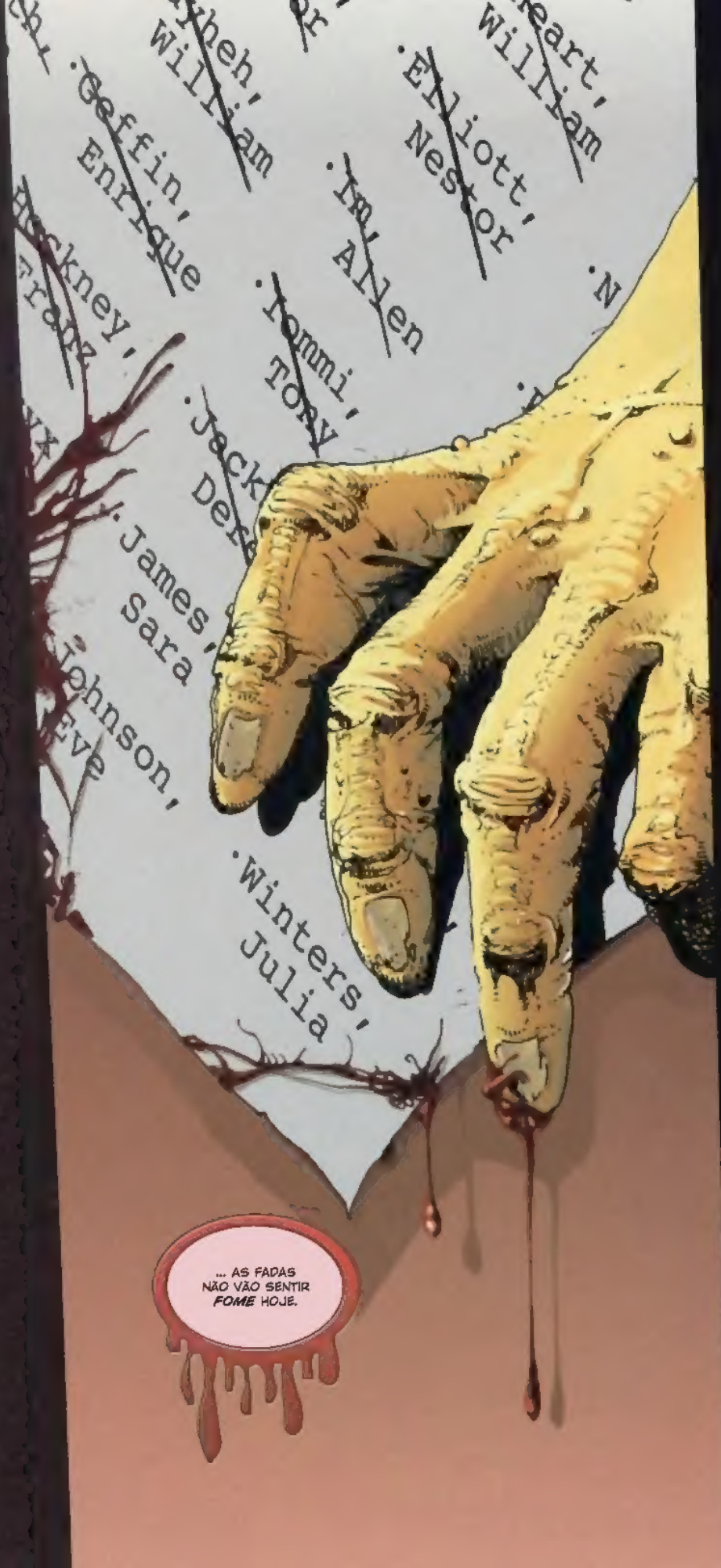
ALGUÉM TÁ VOLTAAAANDO..
GRAG
VÁ EM FRENTE, SE DESAMARRE
...E FICA LONGE DESSA.
OOOFF!

OK, PAPAI, EU QUERO A VERDADE
E NÃO NEGUE QUE VOCÊ SABE SOBRE ESSA COISA EXTRAORDINÁRIA. EU VI A LESMA HOJE À NOITE.
COMO FAZEMOS ISSO PARAR?
POR QUE VOCÊ MENTIU SOBRE O VOVÔ E A URNA?
É... O QUE ACONTECE COM MINHAS MÃOS QUE ESTÃO COLADAS E MOVENDO TUDO?
VOCÊ JÁ ESTÁ MOVENDO COISAS? TIPO O QUE?
UM PIER
UM PIER NTEIRO?!! VOCÊ MOVEU A @#%&& DUM PIER INTEIRO?!
BEM... FOI MAIS TIPO "QUEBRAR"...
MANEIRO.
OLHA, NÃO ACREDITO NESSAS MERDAS.
NÃO CONSIGO EXPLICAR ISSO... SE ESTOU EXPLODINDO PIERES, HÁ UMA GRANDE CHANCE DE VOCÊ ESTAR POR TRÁS DISSO TUDO.
NÃO É COISA MINHA NÃO, QUERIDA. VEM DE VOCÊ MESMO. E É UMA FORÇA POSITIVA, NÃO DEMONÍACA. ACREDITE OU NÃO, ISSO É LIGADO AO SEU CICLO MENSTRUAL, E ATRASOU O SEU DESENVOLVIMENTO.
ACHO QUE É PORQUE TE ESTRESSA MUITO. MAS NÃO SE ENVERGONHE, SARA-- É BONITO. MINHA GAROTINHA ESTÁ SE TORNANDO UMA MULHER.
NÃO ME LEVE A MAL, ARTIE. MAS NÃO É COMO SE TIVESSE VINDO A PRIMEIRA VEZ.


DÁ PRA GENTE FALAR DE ALGO MENOS ESQUISITO— TIPO COMO PARAR AQUELA LESMA GIGANTE?
O NORBERTO ESTÁ CERTO, SARA. CONSIGA A LISTA E VOCÊ VAI PARAR O IAGO.
OK... ONDE ESTÁ A LISTA?
BOM, O IAGO TEM UMA, E A OUTRA...
...ESTÁ NA URNA
O QUÊ?
MERDA.
ESTE É O MEU PRESENTE PARA VOCÊ, SARA. EU SABIA QUE SE DISSESSE QUE SEU AVÔ ESTIVESSE ENVOLVIDO NISSO, VOCÊ MANTERIA ESSE SEGREDO GUARDADO.
VOCÊ PODE ALERTAR OS QUE ESTÃO NA LISTA, A MOTIVAÇÃO DO IAGO DESAPARECERIA... E ELE TAMBÉM.
PORRA, PAI, ONDE VOCÊ ESTEVE QUANDO MAIS PRECISEI? QUANDO EU E A MÃE PRECISAMOS? NOS ABANDONOU!
AGORA QUE ESTOU VELHA PRA PRECISAR DE UM PAI, VOCÊ DECIDE SE TORNAR O SR. CARA MANE RO... AGORA É MUITO TARDE.
TEM CERTEZA DE QUE ESTÁ TÃO VELHA ASSIM QUE NÃO PRECISA MAIS, SARA?
TOTALMENTE.
OK
TÁ BEM, VOCÊ É OBVIAMENTE MAIS MADURA QUE EU, PORQUE EU REALMENTE SINTO QUE UMA FILHA--
OLHA, NÃO SEI SE CONSIGO CONFIAR OU AMAR VOCÊ DE NOVO...
MAS ESTOU DISPOSTA A OUVIR A SUA EXPLICAÇÃO SOBRE COMO AS COISAS CHEGARAM A ESSE PONTO.
ALIÁS, VOU CONTINUAR VINDO AQUI ATÉ QUE VOCÊ TENHA A VONTADE DE ME...
CERTO, UM DIA, QUANDO VOCÊ ESTIVER PRONTA PARA OUVIR, E EU PRONTO PARA DIVIDIR... ESTÁ TUDO A...

VOCÊ TEM UM DIÁRIO NO COMPUTADOR?
MUITO BOM.
SÓ TE PEÇO QUE NÃO LEIA ENQUANTO EU NÃO TERMINAR.
EU TENTO ESQUECER O MEU PASSADO, SARA. MAS ELE CONTINUA RESSURGINDO. UM GAROTO VEIO PROCURAR A MÃE DELE. ACHO QUE VOCÊ A CONHECE. JULIE WIN--
FALA SÉRIO.
É VERDADE.
UAU. O FILHO DA JULIE. NUNCA DESCOBRI O QUE ACONTECEU COM ELA... OU O DAVE.
BOM, EU SABIA QUE ELA TINHA UM FILHO. MAS SÓ ISSO. EU MANDEI ELE PROCURAR O DAVE, TALVEZ ELE CONSIGA AJUDAR.
HUM... É.
BOM, TALVEZ VOCÊ TENHA CONSEGUIDO AFASTAR ELE, MAS EU ESTOU FALANDO SÉRIO QUANDO DIGO QUE, QUERO VOLTAR AQUI ATÉ VOCÊ ME FALAR SUAS BESTEIRAS-- UM POUCO DESSE PASSADO QUE VOCÊ NÃO PODE SE LIVRAR...
...SÓ PRA TE TORTURAR. OK?
OK.


ESSE CARA REA..MENTE PRECISA DE UM *ABRAÇO.*
E..E *JÁ* PARECE... MAIS *RELAXADO.*
AQUELA *GAROTINHA* APUNDOU O PIER DO *IAGO. QUE VERGONHA!* AGORA O *IAGO* VA TER QUE AL MENTAR AS FADAS DE UM PIER *NOVO.*
MAIS TRÊS PESSOAS PRECISAM DE ABRAÇOS E ATENÇÃO. E UMA COISA É CERTA...


... AS FADAS NÃO VÃO SENTIR *FOME* HOJE.

INFINITOS

Além da Marvel !
Além da DC !
Expandindo os limites !

Afinal gibis são INFINITOS!

E INFINITOS somos nós, fãs.

Junte-se a nós.
Traduza. Diagrame. Colabore.

Use seus conhecimentos de
Inglês e/ou Diagramação Eletrônica.

Entrem em contato conosco!

Nosso e-mail é infinitos@ymail.com

Por que ficar esperando? Faça acontecer!

GOSTOU??

ENTÃO ACESSE

cyberpimenta.blogspot.com

CyberPimentaHQ

Uma infinidade de HQs
está a sua espera!!!

TRAD-MANIA

http://trad-mania.blogspot.com/

TRAD-MANIA